

# 万年青·星河传承计划

香港永明金融有限公司  
(于百慕达注册成立之有限责任公司)



万年青·星河传承计划

# 为何选择 万年青·星河传承计划

万年青·星河传承计划是一项分红保险计划，也是全面的资产传承规划工具。透过投资在高环境、社会及管治（ESG）评价的资产，帮助您维护您的财富。您毋须提供任何医疗资料和不超指定名义金额（相等于总年缴保费），便可以轻松投保本计划，惟须满足我们届时生效的行政规则所要求。

如果您有以下需要，本计划便适合您：

- 您在寻找一个兼具稳定性和长线显著增长潜力的保险计划
- 您想要灵活的选择，传承财富给您的下一代
- 您有足够储备可通过短短2或5年的保费缴付期来增值财富
- 您想如我们的投资理念一样，将ESG纳入考虑当中来为气候变化带来正面影响

## 万年青·星河传承计划 — 为您而设

万年青·星河传承计划专注于投资 ESG表现优秀的资产，藉此结合您的环保及财务目标。同时，计划可用作一个全面的传承计划，特设业界顶级的产品特点，让您的挚爱享受更可持续的丰盛未来。



# 特点一览



## 长线储蓄和增长潜力

享有保证现金价值和保证红利



## 4种保单货币作货币转换

可自由转换您的保单货币，  
以美元、加元、英镑或人民币积累财富



## 保费纾困特点

在艰难时期暂缓或豁免未来保费，  
减轻您的财务负担



## 精神上无行为能力安全网

当您无法提出索偿时，  
可指定一位家庭成员代为提出



## 海外提取款项

透过海外转账服务轻松转账到海外银行账户



## 额外支持以应付意外事件

发生重大意外时，为您提高额外保障金额



## 锁定您的保单价值

就潜在收益享有更多保障

## 传承规划选项



## 灵活规划财富传承

更换受保人，  
或在个人人寿和联合人寿保单之间切换



## 简易资产分配

持续积累财富并代代相传



## 6种身故保障支付选项

为每名受益人选择最佳选项



## 保障您的保单

指定后补保单主权人，世代延续您的保单效益

万年青·星河传承计划

# 建设与您的成就匹配的财富 筑造更可持续的绿色世界

为您的挚爱投资一个美好的将来，同时为我们的环境带来正面影响。确保您的财富经得起时间考验，而您的后代也能在更可持续的绿色地球上生活，无忧无虑地追求并实践理想。



# 为何投资ESG?



广泛而言，ESG是用来分析公司可持续表现的工具。高ESG评价的公司可以为您带来可持续的回报和较低的风险，也更少面对可能导致未来回报下降的潜在风险，例如罢工、诉讼和负面的公关事件。

因此，监察投资的ESG评价或会带来风险更可控的回报。ESG评价可被视为公司的无形资产，也是我们对可持续发展承诺的重要指标。

万年青·星河传承计划

# 万年青·星河传承计划ESG投资策略重点

Sun Life永明坚守可持续发展承诺，万年青·星河传承计划也致力保护世界环境，重点支持可持续的投资，包括但不限于：



此外，我们致力监察碳足迹，因此选择碳排放较低的资产为投资首选，为建设更可持续的绿色地球出一分力。

我们专注投资支持此投资策略的资产，其投资过程是引入了由Sun Life永明或认可的第三方ESG数据供应商所独有开发的ESG框架，以筛选获高ESG评分的发行商所发行的固定收入资产或股票。

此投资策略是由强大的内部管治架构促成，并由Sun Life永明高级管理层和关联公司的代表组成委员会，以一众的专家团队密切监察投资的风险与机会。

有关详情，请参阅本产品推销刊物内重要资料下的投资理念部分。



万年青·星河传承计划

# 主要特点

## 1. 长线储蓄和增长潜力 享有保证现金价值和非保证红利

万年青·星河传承计划会以保证现金价值形式为您稳定地建立财富，而组成非保证部分的归原红利<sup>1</sup>和终期红利<sup>2</sup>则会带来长期增长潜力。

 <b>保证部分</b>	 <b>非保证部分</b>	
<b>保证现金价值</b>	<b>归原红利</b>	<b>终期红利</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>当支付精神上无行为能力保障（如适用）、身故保障（如适用）、保单退保或保单期满时发放</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>每年公布并派发</li> <li>一经公布即为保证，并将积存在保单内</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>每年公布</li> <li>一次性红利</li> </ul>
	<p><b>红利现金价值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当支付精神上无行为能力保障、保单退保、保单期满或提取时发放</li> </ul> <p><b>红利面值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当指定受保人<sup>2</sup>身故时发放</li> </ul>	<p><b>红利现金价值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当支付精神上无行为能力保障（如适用）、保单退保或保单期满时发放</li> </ul> <p><b>红利面值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当指定受保人身故时发放</li> </ul>

您的财富将随保证现金价值和非保证红利一同增长



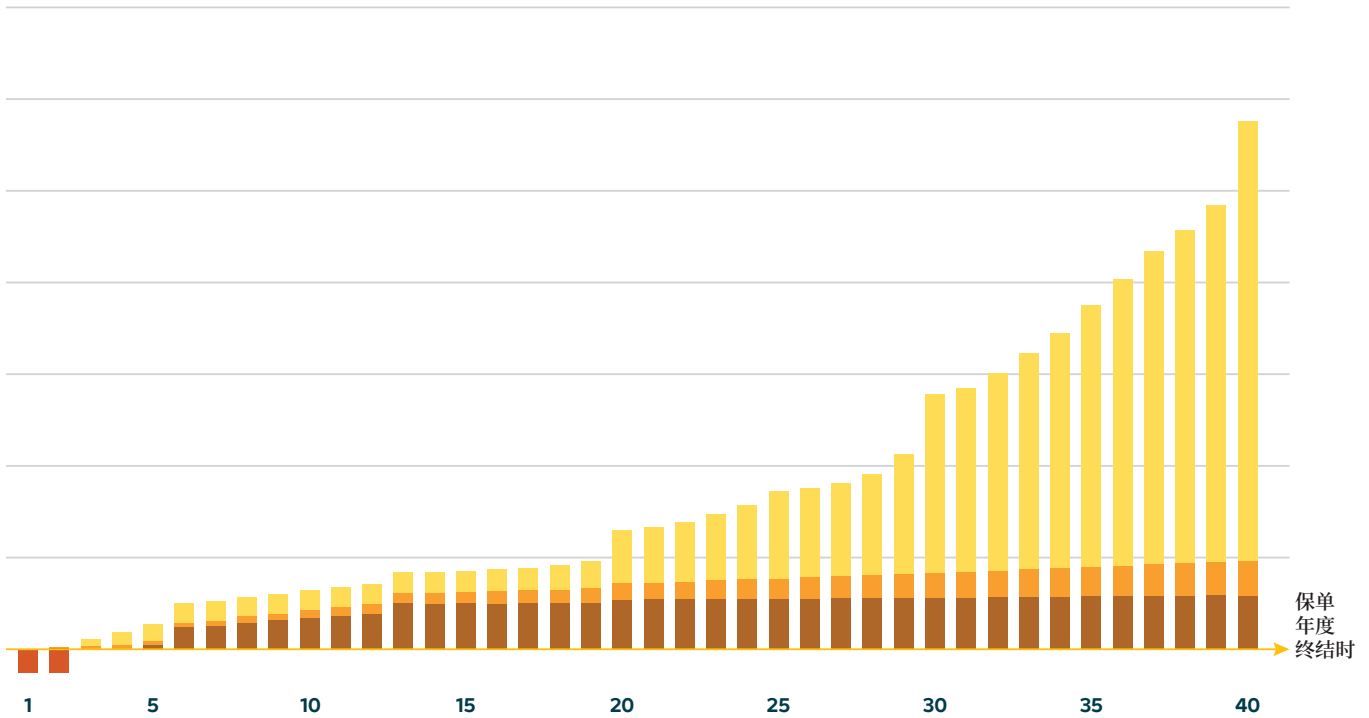
### 有用资讯

- 从第3个保单年度起，保证现金价值会提供稳定回报，直到指定受保人120岁或保单终止（以较早者为准）。
- 一经公布的归原红利的现金价值与其面值相同。
- 归原红利和终期红利或会改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的终止保单经验。

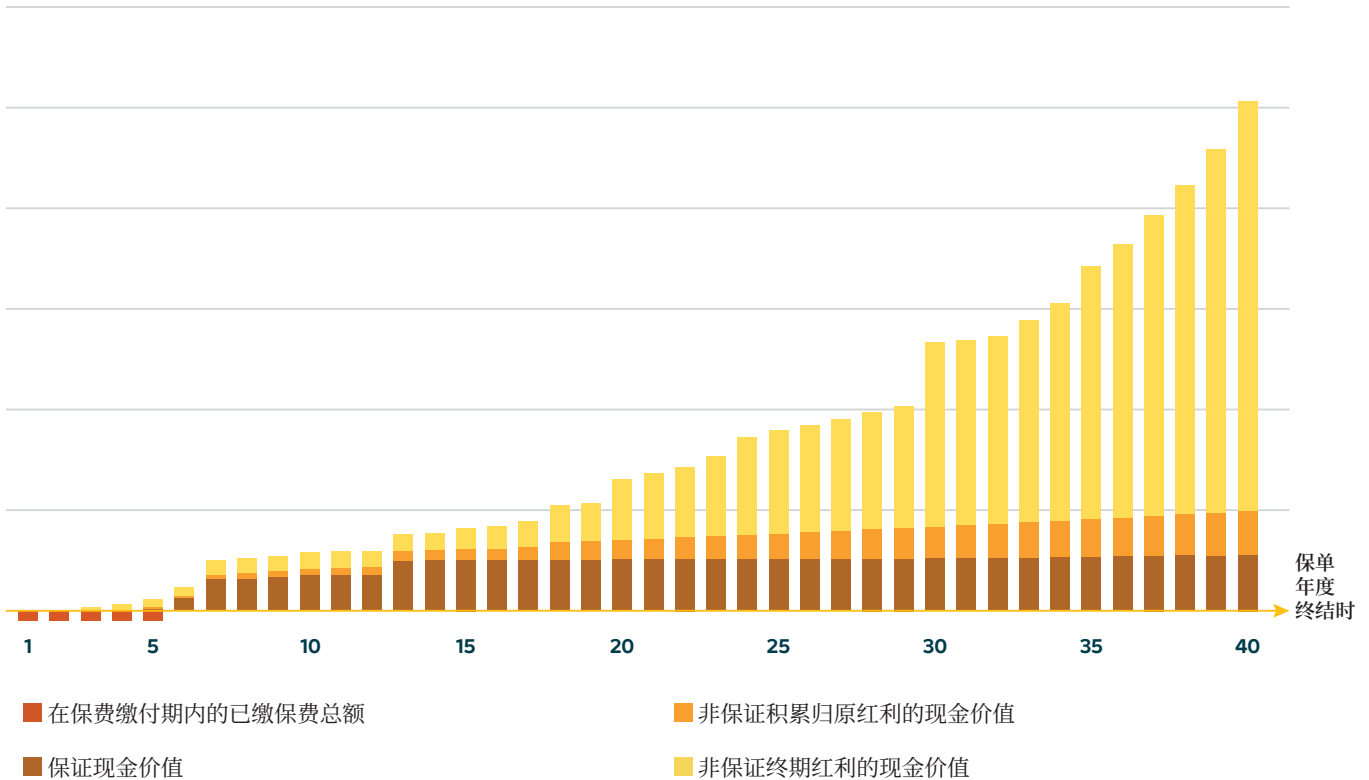
注：  
 1 归原红利和终期红利的价值为非保证并由香港永明金融有限公司（“永明香港”）不时厘定的规则所指定。归原红利和终期红利或根据数个经验因素的表现而改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的终止保单经验。  
 2 指定受保人指在其身故后我们会作出身故保障赔偿的受保人。如您所选的保障范围为个人人寿，指定受保人即受保人。如您所选的保障范围为联合人寿，指定受保人即最后一位在生受保人。



万年青·星河传承计划（2年缴）的预期总退保价值（以美元计算）



万年青·星河传承计划（5年缴）的预期总退保价值（以美元计算）



上述表示在退保时预期退保价值总额的图表只供说明用途。实际的积累归原红利和终期红利的现金价值可能较高或低。在某些情况下，这些红利的实际金额可能为零。详情请参阅重要资料下的红利理念部分。如欲索取符合您需要的建议书，请联系您的理财顾问。

## 2. 4种保单货币作货币转换

可自由转换您的保单货币，以美元、加元、英镑或人民币积累财富

无论您正在准备海外教育基金，或计划到国外退休，您可行使货币转换选项<sup>3</sup>，从美元、加元、英镑或人民币当中选择并转换成您的保单货币。

### 行使货币转换选项对您的保单价值有何影响？

#### 现有的总现金价值以及到期和已缴保费总额

将转换为您新选择的保单货币并只会按照由我们不时厘定的当时市场兑换率进行兑换。

任何存放在价值锁定户口中的金额也将只会按照由我们不时厘定的当时市场兑换率转换至您新选择的保单货币。

保证现金价值、非保证红利和货币转换后的任何未来的保费都将采用与一张假设在同一年度缮发的新保单货币的万年青·星河传承计划保单相同的方式厘定。

货币转换后，保单的总现金价值下的保证现金价值和非保证红利的比例可能会受到影响。



#### 有用资讯

- 从第3个保单周年日起，您可在每个保单年度内申请行使货币转换选项1次。所有关于货币转换选项的申请须符合我们全权酌情决定和核准，并符合保单文件中规定的条件。
- 当货币转换申请获得批准，便不可撤回或更改。
- 行使货币转换选项或会令保证现金价值和非保证红利增加或减少。

注：

<sup>3</sup> 当货币转换获得批准，保单年度、保单期满日、保单主权人和投保人将保持不变。行使货币转换选项后保单的名义金额不可少于我们届时生效的行政规则所要求的最低金额。

### 3. 保费纾困特点

在艰难时期暂缓或豁免未来保费，减轻您的财务负担

万年青·星河传承计划为您提供保费假期选项<sup>4</sup>及保费豁免保障，以减轻您的财务忧虑，陪伴您渡过突如其来的挑战。此等选项只适用于5年缴保单。

#### 保费假期选项

在第2个保单周年日或之后，只要您的保单没有任何未偿还贷款，您可在保单生效期间申请暂缓缴交1年保费（“保费假期”）。保费假期将在我们批准后的保费到期日随即开始。同时，请放心，您的保单在保费假期期间仍然生效。

此选项最多可连续或单独行使2年。单独行使的话，保费假期将运行一整年。

#### 保费豁免保障<sup>5</sup>

若投保人（同为保单主权人）在65岁前因受伤或疾病而被诊断为完全永久伤残，我们将立即豁免将来应缴的保费。

#### 付款人保费豁免保障<sup>6</sup>

若保单主权人（并不是投保人）在65岁前因受伤或疾病而不幸身故或被诊断患有完全永久伤残，我们将立即豁免计划将来应缴的保费。

注：

- 4 所有保费假期选项的申请须由我们核准。当保费假期一旦获批，我们将不会对保单公布任何归原红利的面值和现金价值，并会维持保证现金价值、任何积累归原红利的面值和现金价值在紧接保费假期年期开始前的水平。
- 5 为符合保费豁免保障资格，您也必须满足以下要求：(a) 投保人年龄（若保单为个人人寿）或 (b) 每位投保人的年龄（若保单为联合人寿）必须为18岁至60岁之间，而且由以下最迟者起计算：保单签发日、更换保单主权人生效日期、更换受保人生效日期、更改保障范围生效日期（仅适用于保单为联合人寿）或延续选项生效日期。
- 6 为符合付款人保费豁免保障资格，您也必须满足以下要求：
  - (a) 保单主权人必须为60岁或以下，而且由以下最迟者起计算：保单签发日、更换保单主权人生效日期或延续选项生效日期；以及
  - (b) 投保人年龄（若保单为个人人寿）或至少其中一位投保人的年龄（若保单为联合人寿）必须为18岁以下，而且由以下最迟者起计算：保单签发日、更换保单主权人生效日期、更换受保人生效日期、更改保障范围生效日期（仅适用于保单为联合人寿）或延续选项生效日期。



有用资讯

- 保费假期选项、保费豁免保障和付款人保费豁免保障须受我们届时生效的行政规则所限和批核。
- 在保费假期期间不可以行使货币转换选项。
- 任何**万年青·星河传承计划**保单只会支付保费豁免保障或付款人保费豁免保障其中一项。
- 在须支付保费豁免保障或付款人保费豁免保障时，我们将立即豁免将来应缴的保费，直至保费缴付期完结，最高豁免限额<sup>7</sup>为美元200,000／加元240,000／英镑140,000／人民币1,400,000。
- 就保费豁免保障及付款人保费豁免保障，如因疾病导致完全永久伤残或不幸身故，须符合2年等候期<sup>8</sup>。而如因受伤导致完全永久伤残或不幸身故，则不设等候期。

注：

- 7 最高豁免限额适用在所有由我们向同一保单主权人签发的所有万年青·星河传承计划保单以及任何其他有相同保费豁免保障及付款人保费豁免保障的产品。当豁免基本计划之保费已达到最高豁免限额后，保单主权人需继续缴付保费余额，否则自动保费贷款将会行使，或本保单将会被终止。
- 8 2年等候期是由以下较迟者起计：保单签发日、基本计划的最后复保日、更换保单主权人生效日期、更改保障范围生效日期、更换受保人生效日期或延续选项生效日期（只适用在付款人保费豁免保障）。我们不会就任何已存在的情况支付保费豁免保障和付款人保费豁免保障。

## 4. 精神上无行为能力安全网

当您无法提出索偿时，指定一位家庭成员代为提出索偿

有了精神上无行为能力保障<sup>9</sup>，您可以指定一位家庭成员作为精神上无行为能力保障领取人，以便在您被诊断为精神上无行为能力的人时，他或她可以代表您提出索偿。这样，您的家人可以在紧急情况下迅速从您的保单中索偿。

### 保障如何运作？

您可以选择总现金价值的 25%、50%、75%<sup>10</sup>或 100%为精神上无行为能力保障之百分比。

当精神上无行为能力保障领取人提出索偿并获核准，我们会支付：



\*只适用在当精神上无行为能力保障的百分比相等于100%。

如您选择了25%、50%或75%为精神上无行为能力保障之百分比，在发放精神上无行为能力保障后，您的保单剩余的总现金价值也能继续增长，守护您的未来大计。



### 有用资讯

- 您可以不时申请更改精神上无行为能力保障领取人和精神上无行为能力保障的百分比。有关申请必须经由我们核准。
- 建议精神上无行为能力保障领取人的年龄必须为18岁或以上。
- 精神上无行为能力的人指因精神上无行为能力而无能力处理和管理其财产和事务的人。精神上无行为能力的诊断必须由具专门经验诊断有精神上无行为能力的精神科专科医生所提供。
- 一旦根据此保障所发放的总现金价值达100%，保单将会终止。
- 如您选择总现金价值的25%、50%或75%为精神上无行为能力保障的百分比，精神上无行为能力保障将首先透过提取存放在价值锁定户口的金额(如有);再从积累归原红利的现金价值来支付。任何精神上无行为能力保障的余额将从保证现金价值和终期红利的现金价值中扣除，此举会令保单之名义金额减少，并被视为部分退保并将降低保单的长远价值。

## 5. 海外提取款项

### 透过海外转账服务轻松转账到海外银行账户

为方便达成您的财务计划，我们特设海外转账服务<sup>12</sup>让您从保单提取款项到您名下的海外银行账户，更可每年豁免一次相关汇款的银行费用。



#### 有用资讯

- 如您名下的海外银行账户的货币与保单货币不同，该笔汇款可能会按照第三方银行／服务供应商所厘定的兑换率计算，并且须由保单主权人承担。
- 某些国家或地区可能无法使用本服务，请向您的本地银行查询详情。

注：

- 9 在您申请指定精神上无行为能力保障领取人时，保单主权人及相关受保人必须为同一位人士。不可撤销的受益人(如有)及受让人(如有)必须书面同意指定(a)精神上无行为能力保障领取人；和(b)精神上无行为能力保障的百分比的要求。当(a)成功指定新一位精神上无行为能力保障领取人并获我们批准；(b)更换受保人后，保单主权人不再是受保人或任何其中1位受保人；(c)保单主权人有任何更换；(d)永明香港收到通知根据《精神健康条例》(香港法例第136章)委任监护人或受托监管人(或在另一司法管辖区有根据类似法律委任监护人或受托监管人)或(e)永明香港收到通知保单主权人持有涵盖保单的持久授权书，任何现有指定精神上无行为能力保障领取人将自动被撤销。倘若精神上无行为能力保障领取人与任何其他人士，包括但不限于受保人的监护人或受托监管人、受权人、受益人、受让人或永明香港合理地相信其中之间有争议，永明香港保留拒绝支付精神上无行为能力保障的权利直至该争议得到解决为止。
- 10 任何超过积累归原红利的现金价值余额和价值锁定户口内的价值的总额的提取将从保证现金价值和终期红利的现金价值中扣除，此举会令保单的名义金额减少，并被视作部份退保并将降低保单的长远价值。
- 11 基本计划的名义金额不得低于届时行政规则所规定的最低金额，而且在支付精神上无行为能力保障后可供贷款的金額不能低于零，精神上无行为能力保障的实际金额可能为少于应付款项。当在支付精神上无行为能力保障的过程中触发自动部分退保时，名义金额、保证现金价值、未来公布的归原红利和终期红利，以及基本计划的到期和已缴总保费将相应减少。
- 12 海外转账服务属行政服务，由第三方银行／服务供应商提供。本服务并无保证，我们可修改或终止本服务，恕不另行通知。海外转账服务须遵守适用法律、规章和相关司法管辖区的监管机构所提供的指引。我们不会对相关第三方银行／服务供应商的任何行为、疏忽或过失负责。我们也不会对因本服务直接或间接产生或引起的损失或损害、成本或其他费用承担任何责任。

## 6. 额外支持以应付意外事件 发生重大意外时，为您提供额外保障金额

为能助您跨越人生中的重大意外，若投保人因意外<sup>13</sup>被医生诊断不能独立生活，我们市场首创的意外护理保障<sup>14</sup>会支付高达基本计划名义金额（相等于总年缴保费）1000%的款项。

### 不能独立生活是指？

不能独立生活是指因意外造成受伤，即使有特殊设备的帮助，在整个日常生活活动中也需要另一个人从旁协助，和被诊断为完全/彻底地不能完成至少3项日常生活活动至少6个月。

日常生活活动包括：

- 沐浴
- 更衣
- 如厕
- 进食
- 上下床或椅



### 有用资讯

- 基本计划下的意外护理保障最高赔偿额不多于基本计划名义金额的1000%。受限于投保人于意外护理保障下的最高终身限额<sup>15</sup>为美元1,250,000/加元1,500,000/英镑875,000/人民币8,750,000。
- 若保单为个人人寿，如投保人于18至65岁期间因意外被诊断不能独立生活，意外护理保障会支付高达名义金额（相等于总年缴保费）1000%的款项。
- 若保单为联合人寿，如任何一位投保人于18至65岁期间因意外被诊断不能独立生活，意外护理保障会支付高达名义金额（相等于总年缴保费）500%的款项。
- 此保障不设等候期。

注：

13 意外必须在此基本计划生效期间，和有关引致不能独立生活的病况必须于以下最迟者后才首次出现：保单签发日、基本计划的最后复保日、更换受保人生效日期、更改保障范围生效日期或延续选项生效日期。

14 “市场首创”是截至2022年12月31日，根据保险业监管局获授权的保险人登记册中，经营综合业务和长期业务的保险公司所提供的新造保单的储蓄计划进行比较。

15 最高限额适用于所有由我们向同一投保人签发的万年青·星河传承计划保单以及任何其他有相同意外护理保障的产品。

万年青·星河传承计划

## 7. 锁定您的保单价值 就潜在收益享有更多保障

您的保单设有价值锁定户口。为让您加倍安心，您可以行使价值锁定选项<sup>16</sup>，将您保单的部分价值转移至您的价值锁定户口积累，而有关利率为非保证并由我们不时厘定。当您每次行使此选项时，您可选择保单的价值10%至50%作为锁定百分比。



### 有用资讯

- 从第10个保单周年日起，您可在每个保单年度内行使价值锁定选项1次。
- 您可行使价值锁定选项直到累计锁定百分比达50%的上限。
- 当价值锁定申请获得批准，便不可撤回或更改。
- 若保单已转让或有任何未偿还贷款，则不能行使此选项。
- 每次行使价值锁定选项时，您的保单的名义金额、保证现金价值、非保证红利和已缴保费总额均会根据锁定百分比根据比例下降。



注：  
16 行使价值锁定选项后的名义金额不可少于我们要求的最低金额。



## 8. 灵活规划财富传承

### 更换受益人，或在个人人寿和联合人寿保单之间切换

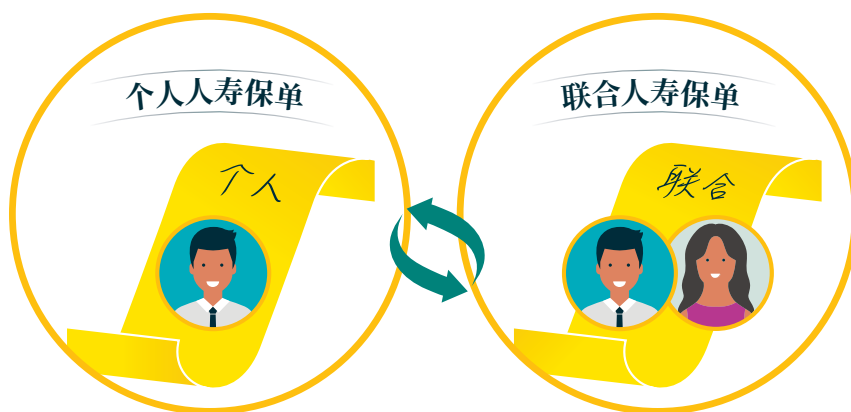
万年青·星河传承计划可以保障1位（“个人人寿”）或共同保障2位（“联合人寿”）的受益人。在联合人寿的保单下，即使其中1名受益人不幸突然身故，您的保单仍可继续生效。有了更改保障范围选项和更换受益人选项，您可轻松灵活将财富代代相传<sup>17</sup>。

#### 更改保障范围选项

您可以按照个人需要将保单从个人人寿更改为联合人寿或从联合人寿更改为个人人寿，不设次数限制。

#### 更换受益人选项

只要有至少1位受益人仍然在世，您可以申请更换受益人，不设次数限制。



#### 有用资讯

- 更改保障范围选项和更换受益人选项须由我们核准。
- 所有新受益人必须与届时保单主权人有可保利益关系，并须由我们核保和批准。

注：  
 17 若保障年期因行使更换受益人选项或更改保障范围选项而被延长，原有保单期满日后的保证现金价值金额将不少于在更改前的金额。

万年青·星河传承计划

## 9.



## 简易资产分配

分拆原有保单以分配资产，持续积累财富并代代相传

有别于其他的财富转移安排，万年青·星河传承计划提供无缝传承财富的选项，并不会收取额外费用。

### 保单分拆选项<sup>18</sup>

将原有保单分拆成2份或以上的新保单，将您的资产无缝地传承给您的挚亲。

从第3个保单周年日起，您可在每个保单年度行使保单分拆选项1次。

### 延续选项<sup>19,20</sup>

除了全额一次性领取身故保障，您也可选择将您的保单继续传承到下一代，那么即使指定受益人遇上不幸事故，仍可助您不间断积累财富。

当指定受益人不幸身故，原有保单将会终止并组成新保单，而受益人将成为新保单主权人(如适用)和新受益人。

此为6种身故保障支付选项之一。详情请参阅下一部分。

注：

18 每个保单年度内只可申请保单分拆选项1次。当保单分拆获得批准，分拆保单的保单年度、保单期满日、保单货币、保单主权人和受益人将与原有保单相同。分拆的保单不设犹豫期。分拆的保单的名义金额不可少于我们要求的最低金额。当保单分拆申请获得批准，便不可撤回或更改。

19 如选择行使此选项，受益人必须为个人和仍然在世。

20 申请须由我们核准。新保单将在延续选项生效日期起生效，

- a. 新保单的保单日期和保单年度将与原有保单相同；
- b. 新保单的保单期满日将更改成新受益人的120岁生日当天或紧接其后的保单周年日；
- c. 原有保单的名义金额、到期和已缴的保费总额和任何未偿还的贷款和利息的金额和保单价值，包括保证现金价值、积累归原红利(如有)、终期红利(如有)和价值锁定户口内的金额(如有)将会根据您的指示就该相应受益人的指定百分比分配到新保单；
- d. 新保单不设犹豫期；和
- e. 就计算不可争议条款的适用期间，新受益人的有关的期间将由自延续选项生效日期起重新计算。

# 10. 6种身故保障支付选项 为每名受益人选择最佳选项

万年青·星河传承计划提供6种身故保障支付选项。您可选择不同身故赔偿支付选项给每名受益人，满足他们在人生不同阶段的需要。

<p><b>全额一次性支付</b></p>	
<p><b>全额分期支付</b> 全部金额在2-50年期间以每月或每年分期支付</p>	
<p><b>部分分期支付</b> 部分金额先以一次性形式支付，然后分期支付余额</p>	
<p><b>市场首创<sup>21</sup> 部分分期支付直到指定年龄</b> 部分金额先以分期方式支付，直到受益人达到指定年龄，然后以一次性形式支付余额（如有）</p>	<p style="text-align: center;">指定年龄前                      指定年龄</p> 
<p><b>全额以递增分期支付</b> 首次分期金额以每月或每年的方式支付，随后以每年3%递增的分期方式支付，直到支付所有身故保障为止</p>	<p style="text-align: center;">每年 3% 递增</p> 
<p><b>延续选项</b> 当投保人不幸身故，原有保单将会终止并组成新保单，而受益人将成为新保单主权人（如适用）和新投保人</p>	

# 11. 保障您的保单 指定后补保单主权人，世代延续您的保单效益

您可以行使指定后补保单主权人选项<sup>22</sup>，即使现有保单主权人突然身故，您指定的亲人将会成为新的保单主权人，确保您的保单得到可靠的照顾。

注：  
 21 “市场首创”是截至2022年7月31日，根据保险业监管局获授权的保险人登记册中，经营综合业务和长期业务的保险公司所提供的  
 新造保单的储蓄计划进行比较。  
 22 申请须由我们核保和批准。

# 参考例子1

## 灵活实现不同人生阶段的目标

### 万年青·星河传承计划如何帮助A先生？

计划帮助A先生为其女儿建立教育基金，并为下一代建立财富。



A先生  
30岁

每年保费：美元50,000  
已缴保费总额/名义金额：美元250,000  
保费缴付期：5年

A先生的太太刚诞下一名女儿。他想确保女儿能够拥有光明的前途及在海外接受高质教育，同时希望自己的财富能够代代相传。因此，他投保万年青·星河传承计划(5年缴)。



A先生的女儿出世。他决定投保万年青·星河传承计划(5年缴)并指定其女儿为受保人。

A先生缴清所有保费。

A先生的女儿在美国上大学，并在每个保单年度结束时预期提取美元37,500<sup>10</sup>，以资助女儿的教育费用。

A先生继续于每个保单年度完结时预期提取美元37,500作为生活费。

**每年预期提取款项 美元37,500**

A先生不幸身故，他的太太不久之后亦离世。他在去世前为女儿选择了延续选项<sup>23</sup>，他的女儿成为保单的保单主权人及受保人，并继续于每个保单年度预期提取美元37,500作生活开支。

**每年预期提取款项 美元37,500**

保单继续为A先生女儿累积财富。在第100个保单年度完结时，保单价值可达美元20,039,769。

注：  
10 任何超过累积归原红利的现金价值余额及价值锁定户口内的价值的总额的提取将从保证现金价值及终期红利的现金价值中扣除，此举会令保单的名义金额减少，并被视作部份退保并将降低保单的长远价值。  
23 行使延续选项须符合保单条款的规定条件，并受届时的行政规则、核保规则和其他条件所限，并须由永明香港核准。

上述例子只供说明用途。在例子内所显示的数值均调整到最接近的整数。例子中的预期提取金额和回报为非保证并根据永明香港现时假设投资回报而计算。实际可支付的累积归原红利的现金价值和面值和终期红利的现金价值和面值可能较以上的预期金额为高或低。在某些情况下，这些红利的实际金额可能为零。归原红利和终期红利会根据数个经验因素的表现而改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的终止保单经验。详情请参阅重要资料下的红利理念部分。

# 参考例子2

## 在不同国家实现不同的梦想，同时提供长久支持

### 万年青·星河传承计划如何帮助B先生？

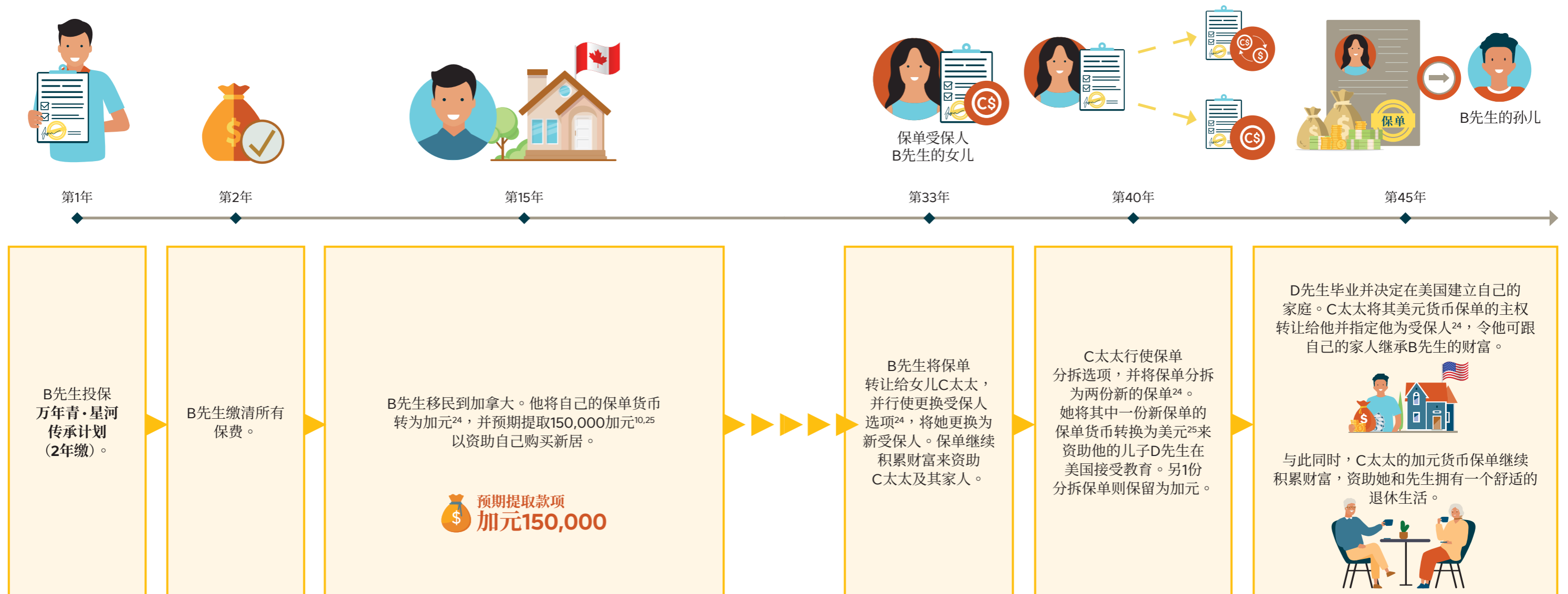
计划让他能够转换不同货币作退休蓄备，并传承他的保单来资助他的子孙。



B先生  
35岁

每年保费：美元100,000  
已缴保费总额/名义金额：美元200,000  
保费缴付期：2年

B先生已婚并希望为家人带来美好的未来。他决定在35岁时投保万年青·星河传承计划（2年缴）以帮助他实现财务目标：在加拿大退休兼预备足够的退休储蓄，并积累遗产，以便在他有生之年供养他的女儿和她的家人。



注：

10 任何超过积累归原红利的现金价值余额及价值锁定户口内的价值的总额的提取将从保证现金价值及终期红利的现金价值中扣除，此举会令保单的名义金额减少，并被视为部份退保并将降低保单的长远价值。

24 行使保单分拆选项、货币转换选项、更换受保人选项或更换保单主权人须符合保单条款的规定条件，并受届时的行政规则、核保规则和其他条件所限，并须由永明香港核准。

25 假设金额在行使货币转换选项时美元兑加元的汇率为美元1加元1.3。

上述例子只供说明用途。在例子内所显示的数值均调整到最接近的整数。例子中的预期提取金额和回报为非保证并根据永明香港现时假设投资回报而计算。实际可支付的积累归原红利的现金价值和面值和终期红利的现金价值和面值可能较以上的预期金额为高或低。在某些情况下，这些红利的实际金额可能为零。归原红利和终期红利会根据数个经验因素的表现而改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的终止保单经验。详情请参阅重要资料下的红利理念部分。

万年青·星河传承计划

# 主要产品资料

计划	万年青·星河传承计划	
保费缴付期	2年	5年
最低年缴保费	美元15,000/加元18,000/ 英镑10,500/人民币105,000	美元3,000/加元3,600/ 英镑2,100/人民币21,000
投保年龄	0-80岁	0-75岁
保单货币	美元/加元/英镑/人民币	
保障年期	直到届时受保人(个人人寿) 或 届时较年轻的受保人(联合人寿)120岁	
保费缴付模式	年缴/半年缴/月缴	
保费结构	定额和保证保费，根据名义金额而厘定	
期满利益/退保价值	保证现金价值 + 任何积累归原红利的现金价值 + 任何终期红利的现金价值 + 任何价值锁定户口内的金额 - 任何贷款和利息	
身故保障	以较高者为准 到期和已缴保费总额 - 任何已提取积累归原红利的 现金价值 或 指定受保人身故当日的 保证现金价值 + 任何积累归原红利的面值 + 任何终期红利的面值 + 任何价值锁定户口内的金额 - 任何贷款和利息	

# 重要资料

## 红利理念

人寿保险涉及把风险由个人转移到寿险公司，和集中大量保单组别的风险。分红保险的部份风险会由保单持有人承担或由保单持有人和寿险公司共同承担。保单持有人可能获分配归原／终期／特别红利形式的保单持有人红利作为回报。这些红利并不保证，金额可按年改变。

一般而言，这些保单的红利反映其所属保单组别一直以来的经验。红利基本上根据数个因素的表现而改变，其中投资回报（\*包含资产拖欠和投资成本所带来的影响）通常被视为红利表现的主要决定因素。其他因素包括（但不限于）索偿经验、税项、开支和保单持有人续保率。

较预期好和较预期差的经验会随时间摊分，从而为保单持有人提供较稳定的红利派发。如产品具备终期／特别红利，透过调整终期／特别红利率转介的经验一般会在较短时间内摊分。

红利分配程序旨在确保各保单组别之间和在不同时间签发的保单之间在可行的范围内保持公平合理分配。在每次向保单持有人公布归原红利或派发终期／特别红利时，股东也会获得当中部分分配。

香港永明金融有限公司董事会每年最少决定一次将公布或发放给分红保单的保单持有人的红利金额。此决定是根据香港永明金融有限公司委任精算师按照认可的精算原则和常法所提出的建议而落实。分红保单业务的管理同时受香港永明金融有限公司的内部政策监管，并受内部Par Governance Committee的建议所约束。

- \* 投资回报包括相关资产组合的投资收入和资产值变动。投资回报表现受利息收入和其他市场风险因素影响，包括但不限于利率或信贷息差变动、信贷事件、非固定收入资产的价格变动，以及外汇货币变动。有关与相关资产组合相连的投资政策、目标和策略的详情，请参阅投资理念。
- ^ 投资回报包括相关资产组合的投资收入和资产值变动。投资回报表现受利息收入和其他市场风险因素影响，包括但不限于利率或信贷息差变动、信贷事件、非固定收入资产的价格变动，以及外汇货币变动。有关与相关资产组合相连的投资政策、目标和策略的详情，请参阅投资理念。

有关红利履行比率资料，请参阅香港永明金融有限公司网页（[www.sunlife.com.hk/dividendhistory\\_schi](http://www.sunlife.com.hk/dividendhistory_schi)）。

万年青·星河传承计划

**投资理念 (政策、目标和策略)**

本产品的投资策略乃为保单持有人争取最优化的长远回报和将风险维持在适当水平；同时专注展现环境、社会和管治 (“ESG”) 品质的资产。主要目标是在保证收益的基础上，提供一个公平的机会来满足说明的非保证收益。

对于支持此投资策略的资产，其投资过程是引入了由Sun Life永明或认可的第三方ESG数据供应商所独有开发的ESG框架。我们优先考虑具有高ESG评价和相对较低碳强度的资产。这些资产包括多项固定收入资产如国家债券、企业债券和企业贷款；以及非固定收入资产，如类股票的投资和可能包括上市股票、私募股权等。信用资产组合主要集中在投资级别的固定收入工具。如果信用评级在意料之外有所下降，组合内或有少量投资级别以下的固定收入资产。但投资级别以下的资产规模将不会超过信用和投资政策的风险管理限额。

我们支持可持续的投资配置，包括但不限于绿色债券、可再生能源、能源转型、可持续建筑、洁净运输、水资源和废物管理，以及社会基建项目。

我们采取积极管理的投资策略来管理基金对于保单持有人的风险状况，以应对不断变化的市场状况和机会。在任何时候，如果基金对于保单持有人的风险状况有所增加，则可能会减少非固定收入资产规模以降低基金的风险，反之亦然。

本产品现时的长期目标资产组合如下：

资产类别	目标资产组合
固定收入资产	25%-80%
非固定收入资产	20%-75%

我们采取全球化投资策略，以享多元地区组合的优势，而大部分资产投资在美国和亚太区。分散投资在不同资产类别有助维持更稳定的长期投资回报。实际资产组合百分比与地区组合将根据市场情况、分散投资需要与经济前景而有所变化。

我们可能会将相近的长线保险产品 (投资相连保险计划和退休金计划除外) 的投资回报汇聚起来，以争取最优的投资表现，而有关回报将按照每个产品的目标资产组合分配。

若固定收入资产的货币与相关保单货币不同，我们通常使用适当的对冲工具 (如有) 来尽量减低外汇货币波动带来的影响。而非固定收入资产具有较大的投资灵活性来投资在与相关保单货币不同的资产，从而分散风险和分散投资在不同市场。衍生工具也可用在对冲市场风险，但不预期使风险水平超越既定的风险承受能力。

以上投资策略可能有所更改，惟任何改动必须先通过内部严谨的审批过程。如有任何重要更改，我们将会通知保单持有人。



## 主要产品风险

1. 您需按照所选定的保费缴付期缴付此基本计划的保费。如在保费到期日或之前您仍未缴付保费，我们会给予自保费到期日起计31天的宽限期，期间此保单仍然会维持生效。在宽限期届满时，任何未缴付的保费将自动以贷款方式由我们代为支付。如果此保单中可供贷款的余额少于未缴付的保费，保单将会在保费到期日自动失效。
2. 请注意，如您提早终止此保单或提早停止缴付保费，您所获得的金额可能显著少于您在保单下已缴付的保费总额。
3. 任何涉及保单货币与其他货币互相兑换的交易将承受外汇风险，例如保单货币的汇率变动。
4. 此基本计划的部分投资可能分配给非固定收入资产。而非固定收入资产的回报一般较固定收入资产波幅大。您应细阅本推销刊物披露的此基本计划的长期目标资产组合，此组合将影响此基本计划的红利。此基本计划的储蓄部分涉及风险，实际回报或会少于预期回报。
5. 由于通胀有机会导致未来的生活费用增加，即使我们履行合约责任，您的利益也有可能不足以应付您的需要。因此，在计划利益时，您应考虑通胀带来的影响。
6. 此基本计划乃由香港永明金融有限公司所签发的保单，您所获得的利益将视乎香港永明金融有限公司的支付能力。如我们因无力偿还而未能履行保单下的合约责任，您可能损失全部或部分已缴保费和利益。
7. 如发生以下情况，我们有权终止此基本计划（以最先者为准）：
  - a. 积累保单贷款和利息超过保证现金价值和积累归原红利的现金价值（如有）和价值锁定户口内的金额（如有）的总和；
  - b. 在宽限期届满时，我们尚未收讫有关保费，而我们未有可供贷款的款项，除非保费假期在生效中；
  - c. 当行使保单分拆选项，分拆前的原有保单将会终止；
  - d. 指定受保人身故；
  - e. 基本计划期满；或
  - f. 支付基本计划的精神上无行为能力保障赔偿，而该赔偿会触发保单终止。
8. 当您行使货币转换选项时，您的保证现金价值、非保证归原红利和非保证终期红利的组合将会受到影响，其中保证现金价值可能会较低。在转换保单货币后，未来的保证现金价值、非保证归原红利、非保证终期红利和任何未来保费可能会较行使此选项前较高或较低。货币转换选项的审批受限于行使此选项时的货币供应以及当时的法律和规定。
9. 人民币的价值受其汇率波动的影响。如您以人民币兑换为其他货币（包括港元），可能受人民币汇率的变动而蒙受亏损。  
目前人民币并非完全可自由兑换。您可透过银行通过离岸汇率进行人民币兑换，是否可以全部或即时办理，须视乎当时的人民币头寸情况和市场状况而订。  
您应了解並考虑因此在人民币流动资金方面可能受到的影响。当与在中华人民共和国的在岸市场比较时，在香港的离岸人民币市场兑换率或会以溢价或折价而订，或会产生重大买卖价差。

## 保费豁免保障、付款人保费豁免保障和意外护理保障的不受保项目

关于保费豁免保障、付款人保费豁免保障和意外护理保障，我们将不会就直接或间接因下列任何情况所致的或由其而引起的完全永久伤残和意外护理保障索偿支付任何赔偿：

- a. 自杀或意图自杀，自残身体或意图自残身体，不论其神志是否清醒；
- b. 触犯或意图触犯刑事罪行或参与任何打斗；或
- c. 因意外或其他原因服用或吸收任何酒精、毒品、麻醉剂、药物、镇静剂或毒药、或受其影响，惟由医生处方者除外。

我们将不会就直接因已存在的情况所致的或由其引起的保费豁免保障和付款人保费豁免保障。以上列表项目仅供参考。有关不受保项目的详情，请参阅保单条款。

万年青·星河传承计划

**重要提示**

由2018年1月1日起，所有保单主权人均需透过保险公司向保险业监管局为其新做和生效中的保单缴付保费征费。所适用的征费率将根据保单日期或保单周年日而厘定。有关保费征费详情，请浏览我们的网站[www.sunlife.com.hk/levy\\_chi](http://www.sunlife.com.hk/levy_chi)或保险业监管局网站[www.ia.org.hk](http://www.ia.org.hk)。

此推销刊物仅供参考。有关字词的释义和保障范围的完整的条款和细则的详情，请参阅保单文件样本。

**取消保单的权利**

如果您并非完全满意您的保单，您有权在犹豫期内取消您的保单。

透过向我们提供要求取消保单的书面通知，您的保单将被取消和任何已缴的保费和保费征费将被退还，条件包括：(1)您取消保单的书面通知必须由您亲笔签署，并在紧接保单或犹豫期通知书(以说明犹豫期的到期日)交付给您或您的代表当日起计的21个历日内(以较早者为准)，由我们的办事处(九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下)或电邮([hk\\_csd@sunlife.com](mailto:hk_csd@sunlife.com))直接收到；和(2)如本公司在收到您的取消保单申请前，曾经就有关保单作出任何赔偿，则不会获退还保费和保费征费。

**简繁中文转换辞汇表**

简体中文	繁體中文
积累	累積
犹豫期	冷靜期

此推销刊物的简体中文版本由繁体中文版本翻译，仅供参考。如果两个版本之间存在差异，则以繁体中文版为准。



万年青·星河传承计划

# 闪亮公司殊荣 盛放更大光芒



**10Life 5星保险大奖2024**  
年度人寿保险公司大奖  
15项5星评级奖项



The Hong Kong  
**INSURANCE AWARDS 2023**  
香港保险业大奖

香港保险业联会  
《香港保险业大奖2023》  
杰出创意产品/服务大奖 — 人寿保险  
杰出理赔管理大奖 — 人寿保险  
杰出数码营销计划大奖



**金融服务卓越大奖2023**  
— 信报财经新闻  
ESG储蓄及人寿保障



**香港经济日报企业大奖2023**  
— 香港经济日报  
杰出可持续财富传承（保险）  
杰出大湾区保险客户服务



**大湾区保险业大奖2023**  
— 新城财经台  
杰出环境、社会及  
企业管治市场推广奖



**企业品牌显卓大奖2023**  
— 信报财经新闻  
显卓财富传承储蓄保险计划大奖  
显卓跨境高端客户服务体验大奖



**ESG认证计划2023**  
— 星岛新闻集团 x 香港理工大学  
ESG嘉许状  
ESG卓越管治专业奖



**星钻服务大奖2022**  
— 星岛日报  
医疗保险产品  
创新保险产品  
大湾区财富传承服务（香港）



**智富品牌及企业大奖2022**  
— iMoney智富杂志  
最佳绿色保险产品  
最关爱社会保险品牌



**Now 财经台企业品牌成就大奖2022**  
优越大湾区金融保险品牌大奖



**湾区企业可持续发展大奖2022**  
— 新城财经台  
绿色可持续发展奖（气候行动）  
社会可持续发展奖（可持续城市和社区）



香港社会服务联会  
连续21年获颁发(2002-2023)  
“商界展关怀”

## 强积金奖项



积金评级“2023强积金大奖”



**REFINITIV LIPPER  
FUND AWARDS**  
2022 WINNER

理柏基金香港年奖2022

详情请参阅 [www.sunlife.com.hk/award-sc](http://www.sunlife.com.hk/award-sc)。

# 关于Sun Life永明

Sun Life永明由1892年起扎根香港，提供卓越的产品与服务超逾130年，致力令香港更闪亮。

Sun Life永明是主要的国际金融服务机构，通过专业和经验丰富的销售团队为个人和企业客户提供各类产品和服务。我们为您提供全面的人寿和医疗保障、财富管理和退休策划综合方案。我们不仅提供多元化的产品，更具备团体福利和第三方退休金行政管理的丰富经验。

我们深明您在人生不同阶段的各种需要，因此提供多种保险产品，包括储蓄和人寿保障、康健和意外、万用寿险与投资寿险计划。**万年青·星河传承计划**属永明香港储蓄和人寿保障系列保险产品，旨在为您提供完善的理财方案。

储蓄及人寿保障

康健及意外

投资寿险计划  
(ILAS)

万用寿险

永明香港产品组合

## 您可透过以下途径 了解我们更多的资讯：

网址：[sunlife.com.hk](http://sunlife.com.hk)

客户服务热线：2103 8928

请联系您的理财顾问

此推销刊物旨在香港派发，并不能诠释为在香港境外提呈销售、游说购买或提供任何香港永明金融有限公司的产品。有关释义、完整的条款和细则和除外责任，请参阅保单文件样本。我们将应您要求提供相关文件。如果此推销刊物与保单文件内容不符，则以保单文件为准。

**香港永明金融有限公司**  
(于百慕达注册成立之有限责任公司)

**客户服务中心**  
九龙红磡红鸾道 18 号  
祥祺中心 B 座地下

**客户服务热线:** 2103 8928  
**传真:** 2103 8938  
sunlife.com.hk

永明金融集团成员之一  
总公司设于加拿大多伦多

2024 年 2 月编印  
由香港永明金融有限公司刊发

